



RÉSUMÉ DE LA SÉANCE DU 14 JANVIER 2025

HOMMAGE AU DRAPEAU DU QUÉBEC

Le conseil municipal profite de la séance pour rendre hommage au drapeau du Québec qui célébrera son 77^e anniversaire le 21 janvier prochain.

ADOPTION - PROCÈS-VERBAUX - SÉANCE ORDINAIRE DU 10 DÉCEMBRE 2024, SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU BUDGET DU 10 DÉCEMBRE 2024 ET SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 12 DÉCEMBRE 2024

Le conseil adopte les procès-verbaux de la séance ordinaire tenue le 10 décembre 2024 ainsi que des séances extraordinaires tenues les 10 et 12 décembre 2024.

NOMINATION - MAIRE SUPPLÉANT - FÉVRIER, MARS ET AVRIL 2025

Le conseil nomme la conseillère madame Lucie Bisson à titre de mairesse suppléante pour les mois de février, mars et avril 2025.

ADOPTION - POLITIQUE DE GESTION DES ACTIFS

Le conseil adopte la politique de gestion des actifs de la Ville de Sainte-Julie.

AUTORISATION DE SIGNATURE - OFFRE DE LOCATION D'UN ESPACE D'ENSEIGNEMENT DANS LE CADRE DU PROGRAMME D'ATTESTATION D'ÉTUDES COLLÉGIALES « OPTIMISATION ÉNERGÉTIQUE » - FORMATION CONTINUE DU CÉGEP DE JONQUIÈRE

Le conseil municipal autorise la directrice générale à signer, pour et au nom de la Ville de Sainte-Julie, l'offre de location à être conclue entre la Ville de Sainte-Julie et 9329-9501 Québec inc., ainsi que tout autre document permettant de donner effet à la présente offre de location et à y apporter toute modification jugée nécessaire.

MODIFICATION DE CONTRAT D'EMPLOI - CONSEILLÈRE EN RESSOURCES HUMAINES REMPLAÇANTE - SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES

Le conseil modifie le contrat d'emploi de Mme Sonia Roy et autorise le directeur du Service des ressources humaines à signer le contrat d'emploi modifié et à intervenir, à titre de représentant la Ville de Sainte-Julie, et Mme Roy, et ce, aux salaire et conditions de travail établis à ce contrat d'emploi.

APPROBATION – LISTES DES PAIEMENTS À RATIFIER ET DES COMPTES À PAYER

Le conseil accepte de ratifier les paiements effectués et d'approuver les comptes à payer durant la période du 6 décembre 2024 au 9 janvier 2025.

FINANCEMENT DES PROJETS DU PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS 2025-2026-2027

Le conseil décrète les travaux et confirme l'affectation des sommes ci-dessous inscrites à la réalisation des projets 2025 du programme triennal de dépenses en immobilisations 2025-2026-2027 :

- 75 000 \$ à même le fonds de parcs et terrains de jeux ;
- 214 724 \$ à même le fonds de roulement qui sera remboursé en versements égaux sur une période de cinq (5) ans, soit de 2026 à 2030.

AUTORISATION – DÉPENSES DES MEMBRES DU CONSEIL MUNICIPAL – ANNÉE 2025

Le conseil autorise les élus municipaux à participer aux événements, colloques et congrès prévus.

AUTORISATION – PAIEMENT PAR ANTICIPATION DE CERTAINES CATÉGORIES DE DÉPENSES

Le conseil autorise le trésorier à payer les dépenses dites incompressibles prévues au budget 2025 au montant total de 37 783 473 \$. Il autorise le trésorier à rembourser aux personnes concernées les revenus perçus en trop, les dépôts et autres crédateurs de même qu'à faire des placements et à effectuer tous dépôts et autres débits dans le cours normal des opérations en conformité avec l'article 99 de la Loi sur les cités et villes.

ATTRIBUTION - CONTRAT DE LOCATION ET D'ENTRETIEN D'UNE IMPRIMANTE DE PRODUCTION XEROX

Le conseil attribue un contrat de location et d'entretien d'une imprimante de production Xerox C9065 neuve, pour une période de 66 mois, à l'entreprise XMA Solutions Technologiques, pour un montant de 47 143,14 \$, toutes taxes comprises.

MANDAT – CENTRE D'ACQUISITIONS GOUVERNEMENTALES – REGROUPEMENT D'ACHATS 2024-8186-80 – CONTRAT À COMMANDES DE LOGICIELS MICROSOFT SELECT PLUS

Le conseil confirme que la Ville de Sainte-Julie peut adhérer au regroupement d'achats mis en place par le CAG pour la période du 1^{er} mars 2025 au 29 février 2028. Le conseil confie au CAG le mandat d'acquérir, pour son compte, les biens ou les services visés par la présente acquisition gouvernementale (1^{er} alinéa de l'article 4 ainsi que le paragraphe 1 du 1^{er} alinéa de l'article 5 de la Loi sur le Centre d'acquisitions gouvernementales (RLRQ, chapitre C-7.01)). Le conseil s'engage, selon le cas, à s'approvisionner auprès du fournisseur, à requérir les services du prestataire de services retenu pour l'exécution du contrat, et ce, conformément aux conditions prévues dans les documents d'appel d'offres.

APPROBATION - RAPPORT ANNUEL SUR LA GESTION DE L'EAU POTABLE - ANNÉE 2023

Le conseil approuve le dépôt du rapport annuel de la gestion de l'eau potable pour l'année 2023.

ADJUDICATION - ENTRETIEN DU RÉSEAU D'ÉCLAIRAGE PUBLIC ET DIVERS TRAVAUX ÉLECTRIQUES SUR LE TERRITOIRE - PROJET SA-24-65

Le conseil adjuge le contrat concernant l'entretien du réseau d'éclairage public et divers travaux électriques sur le territoire à l'entreprise Le Groupe DR Électrique inc., pour un montant de 286 488,96 \$, toutes taxes comprises.

ATTRIBUTION - SERVICES PROFESSIONNELS - RÉFECTION DE LA PLACE GAUDETTE ET TRAVAUX ÉLECTRIQUES À LA CASERNE ET SUR LE BOULEVARD DES HAUTS-BOIS - PROJET SI-24-258, LOT 1

Le conseil attribue le contrat relatif à des services professionnels d'ingénierie visant la réalisation de plans et devis pour la réfection de la place Gaudette et pour des travaux électriques à la caserne et sur le boulevard des Hauts-Bois à l'entreprise Tetra Tech QI inc., pour un montant de 74 643,50 \$, incluant la réserve pour imprévus.

ATTRIBUTION - RÉFECTION DE LA TOITURE MARQUISE DES ATELIERS MUNICIPAUX - PROJET SI-24-257 - FONDS DE ROULEMENT

Le conseil attribue le contrat concernant la réfection de la toiture marquise des ateliers municipaux à l'entreprise Lacasse & Fils maîtres couvreurs inc., pour un montant de 117 364,18 \$, incluant la réserve pour imprévus.

ATTRIBUTION - ACHAT DE DEUX CAMIONNETTES - REGROUPEMENT D'ACHATS DE VÉHICULES LÉGERS - CENTRE D'ACQUISITIONS GOUVERNEMENTALES - FONDS DE ROULEMENT

Le conseil attribue le contrat visant l'acquisition d'un véhicule de marque Chevrolet, modèle Silverado, code de fabrication CC20943 LT, à l'entreprise Compagnie General Motors du Canada, pour un montant de 71 566,19 \$, toutes taxes comprises.

Le conseil attribue le contrat visant l'acquisition d'un véhicule de marque Chevrolet, modèle Silverado, code de fabrication CK20953, à l'entreprise Compagnie General Motors du Canada, pour un montant de 81 078,07 \$, toutes taxes comprises.

Le conseil autorise une dépense de 2 000 \$, toutes taxes comprises, pour l'achat de clés supplémentaires et de tapis protecteurs.

ATTRIBUTION - ACHAT ET LIVRAISON D'UNE TONDEUSE ROTATIVE NEUVE SANS CABINE - PROJET SA-24-66 - FONDS DE ROULEMENT

Le conseil attribue le contrat concernant l'achat et la livraison d'une tondeuse rotative neuve sans cabine, à l'entreprise Compagnie Otto Jangl ltée, pour un montant de 137 855,03 \$, toutes taxes comprises.

ATTRIBUTION - LOCATION ET NETTOYAGE DE VÊTEMENTS POUR LES TRAVAILLEURS COLS BLEUS 2025-2028 – PROJET SA-24-64

Le conseil attribue le contrat concernant la location et le nettoyage de vêtements pour les travailleurs cols bleus pour une période de trois (3) ans, soit pour les années 2025 à 2028, à l'entreprise Martin inc., pour un montant de 67 502,78 \$, incluant la réserve pour imprévus.

RENOUVELLEMENT - ANNÉE OPTIONNELLE - FOURNITURE DE PIERRES CONCASSÉES POUR L'ANNÉE 2025 – PROJET SA-23-27

Le conseil renouvelle, pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2025, le contrat concernant la fourniture de pierres concassées à l'entreprise Construction DJL inc., pour un montant de 105 018,05 \$, toutes taxes comprises, sans considération des frais de transport.

RENOUVELLEMENT - ANNÉE OPTIONNELLE - FOURNITURE D'ENROBÉS BITUMINEUX POUR L'ANNÉE 2025 – PROJET SA-23-28

Le conseil renouvelle, pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2025, le contrat concernant la fourniture d'enrobés bitumineux à l'entreprise Construction DJL inc., pour un montant de 164 457,37 \$, toutes taxes comprises, sans considération des frais de transport.

AIDE FINANCIÈRE - SOUTIEN À L'EXCELLENCE

Le conseil accepte de verser une aide financière aux personnes ci-dessous nommées, afin de subvenir, en partie, à leurs frais de participation à des événements d'envergure :

Nom du participant	Événement	Discipline	Montant
Naïla Laporte	Championnat québécois 2024	Gymnastique	150 \$
Naïla Laporte	Championnat canadien de l'Est 2024	Gymnastique	300 \$
Jayden Laporte	Finale Coupe Québec 2024	Gymnastique	150 \$
Maéva Tremblay	Finale provinciale des championnats de patinage STAR 23-24	Patinage artistique	150 \$
Ève Beaudoin	Championnats canadiens de softball des Petites Ligues	Softball	300 \$
Ève Beaudoin	Séries mondiales de softball des Petites Ligues	Softball	500 \$
Association de ringuette de Ste-Julie inc.	Championnat provincial - Benjamine B	Ringuette	200 \$
Emy Boucher	Championnat provincial - Benjamine B	Ringuette	75 \$
Juliette Ducharme	Championnat provincial - Benjamine B	Ringuette	75 \$
Kaliane Blanchard	Championnat provincial - Benjamine B	Ringuette	75 \$

Evelyne Cyr	Championnat provincial - Benjamine B	Ringuette	75 \$
Juliette Cyr	Championnat provincial - Benjamine B	Ringuette	75 \$
Jade Robert	Championnat provincial - Benjamine B	Ringuette	75 \$
Sophie Marcil	Championnat provincial - Benjamine B	Ringuette	75 \$
Aly Morin	Championnat provincial - Benjamine B	Ringuette	75 \$
Megan Lafond	Championnat provincial - Benjamine B	Ringuette	75 \$
Maxim Neveu	Championnat provincial - Benjamine B	Ringuette	75 \$
Association du baseball amateur de Sainte-Julie	Super-Régionaux 15U B 2024	Baseball	200 \$
Olivier Désormiers	Super-Régionaux 15U B 2024	Baseball	75 \$
Olivier Cameron	Super-Régionaux 15U B 2024	Baseball	75 \$
William Côté	Super-Régionaux 15U B 2024	Baseball	75 \$
Damien Desrochers	Super-Régionaux 15U B 2024	Baseball	75 \$
Maël Fernandez	Super-Régionaux 15U B 2024	Baseball	75 \$
Tyler Heinsen Corbin	Super-Régionaux 15U B 2024	Baseball	75 \$
Gabriel Kenny	Super-Régionaux 15U B 2024	Baseball	75 \$
Arnaud Lamoureux	Super-Régionaux 15U B 2024	Baseball	75 \$
Rafaël Moisan	Super-Régionaux 15U B 2024	Baseball	75 \$
Samuel Huet	Super-Régionaux 15U B 2024	Baseball	75 \$
Nicolas Canuel	Super-Régionaux 15U B 2024	Baseball	75 \$
Association du baseball amateur de Sainte-Julie	Super-Régionaux 15U B 2024	Baseball	200 \$
Vincent Dubé	Super-Régionaux 15U B 2024	Baseball	75 \$
Justin Dufort	Super-Régionaux 15U B 2024	Baseball	75 \$
Guillaume Gagnon	Super-Régionaux 15U B 2024	Baseball	75 \$
Yohan Gamelin	Super-Régionaux 15U B 2024	Baseball	75 \$

Arthur Herrera-Charbonnier	Super-Régionaux 15U B 2024	Baseball	75 \$
Justin Noël	Super-Régionaux 15U B 2024	Baseball	75 \$
Julien Roux	Super-Régionaux 15U B 2024	Baseball	75 \$
Tomek Skorski	Super-Régionaux 15U B 2024	Baseball	75 \$
Olivier Vachon	Super-Régionaux 15U B 2024	Baseball	75 \$
Oliver Walls Sanchez	Super-Régionaux 15U B 2024	Baseball	75 \$
Xavier Pinard	Super-Régionaux 15U B 2024	Baseball	75 \$
Association du baseball amateur de Sainte-Julie	Championnats provinciaux 15U A 2024	Baseball	200 \$
Alexis Chagnon-Millette	Championnats provinciaux 15U A 2024	Baseball	75 \$
Charles-Édouard Jacob	Championnats provinciaux 15U A 2024	Baseball	75 \$
Émile Lucier	Championnats provinciaux 15U A 2024	Baseball	75 \$
Elliot Massé	Championnats provinciaux 15U A 2024	Baseball	75 \$
Olivier Morissette	Championnats provinciaux 15U A 2024	Baseball	75 \$
Étienne Kovacs	Championnats provinciaux 15U A 2024	Baseball	75 \$
Émile Boucher	Championnats provinciaux 15U A 2024	Baseball	75 \$
Édouard Poirier	Championnats provinciaux 15U A 2024	Baseball	75 \$
Jacob Blouin	Championnats provinciaux 15U A 2024	Baseball	75 \$
Hugo Lévis	Championnats provinciaux 15U A 2024	Baseball	75 \$
Jérémi Duclos-Claude	Championnats provinciaux 15U A 2024	Baseball	75 \$
William Mongeau	Championnats provinciaux 15U A 2024	Baseball	75 \$
Association du baseball amateur de Sainte-Julie	Super-Régionaux 11U B 2024	Baseball	200 \$
Léonardo Caron	Super-Régionaux 11U B 2024	Baseball	75 \$
Gabriel Côté	Super-Régionaux 11U B 2024	Baseball	75 \$
Alexis Desmarais	Super-Régionaux 11U B 2024	Baseball	75 \$

Antoine Fortier	Super-Régionaux 11U B 2024	Baseball	75 \$
Hayden Maltais	Super-Régionaux 11U B 2024	Baseball	75 \$
Emryck Morin	Super-Régionaux 11U B 2024	Baseball	75 \$
Zak Mouacdie	Super-Régionaux 11U B 2024	Baseball	75 \$
Olivier Nolin	Super-Régionaux 11U B 2024	Baseball	75 \$
Alexy Tremblay	Super-Régionaux 11U B 2024	Baseball	75 \$
Justin Truchon	Super-Régionaux 11U B 2024	Baseball	75 \$
Léonard Richer	Super-Régionaux 11U B 2024	Baseball	75 \$
Total			6 675 \$

AIDES FINANCIÈRES - ANNIVERSAIRES MARQUANTS - DIVERS ORGANISMES

Le conseil accepte de verser une somme de 1 700 \$ pour souligner les anniversaires d'existence des organismes suivants, répartie comme suit :

- un montant de 500 \$ chacun aux organismes Cercle de fermières Sainte-Julie et École de karaté Sankudo Ste-Julie ;
- un montant de 400 \$ à l'organisme Corps de cadets 3014 régional Marguerite-D'Youville ;
- un montant de 300 \$ à l'organisme Le Carrefour familial de Sainte-Julie.

Le conseil souligne le précieux apport de ces organismes à la communauté julievilloise au cours des dernières décennies.

AIDE FINANCIÈRE DE FONCTIONNEMENT - ASSOCIATION DE PROPRIÉTAIRES DE CHIENS DE SAINTE-JULIE

Le conseil accepte de verser, pour l'année 2024, une aide financière de 2 000 \$ à l'organisme Association de propriétaires de chiens de Sainte-Julie dans le cadre du volet 1 de la politique précitée.

APPROBATION - LISTE DES PLANS D'IMPLANTATION ET D'INTÉGRATION ARCHITECTURALE

Le conseil approuve les demandes suivantes, relatives à des plans d'implantation et d'intégration architecturale :

- 1798, rue d'Avignon
- 2181, rue Nobel (ACQ)
- 1978, chemin du Fer-à-Cheval (Hector/STR Micro)
- 1686, rue Principale

- 791, rue Gauthier
- 1911, chemin du Fer-à-Cheval (Couche-Tard)

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE – NOMBRE DE CASES DE STATIONNEMENT – 2181, RUE NOBEL (ACQ) - ZONE I-152

Le conseil approuve la demande de dérogation mineure pour la propriété située au 2181, rue Nobel (ACQ) afin d'autoriser l'aménagement d'un minimum de 95 cases de stationnement plutôt que 103 (en tenant compte du retrait possible de deux cases requises pour la présence d'un support à vélo et d'une aire de gestion des déchets sur un emplacement existant), déterminé selon le calcul du nombre minimal de cases requis établi par le tableau 5.6 de l'article 5.6.3.3 du Règlement de zonage 1101, le tout conditionnellement au respect des conditions énumérées à la résolution 541.4.24 du comité consultatif d'urbanisme.

NOMINATION - VICE-PRÉSIDENTE - COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME

Le conseil nomme Mme Snejana Stratieva à titre de vice-présidente du comité consultatif d'urbanisme jusqu'à la fin de son deuxième mandat de deux (2) ans, soit jusqu'au 1^{er} septembre 2025.

RENOUVELLEMENT DE MANDAT - COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME

Le conseil renouvelle le mandat de Mme Natasha Czech à titre de membre du comité consultatif d'urbanisme pour un troisième mandat d'une période de deux (2) ans, rétroactivement au 1^{er} septembre 2024. Son troisième mandat se termine le 1^{er} septembre 2026.

AVIS DE MOTION ET DÉPÔT D'UN PROJET DE RÈGLEMENT – RÈGLEMENT 1313 AUTORISANT LE PAIEMENT DES COÛTS DES TRAVAUX DE PLANAGE-ASPHALTAGE ET DE RÉPARATION DE BÉTON SUR LA RUE PRINCIPALE, ENTRE LE BOULEVARD N.-P.- LAPIERRE ET LA RUE NOBEL, AINSI QUE LES FRAIS CONTINGENTS POUR UN MONTANT DE 1 045 000 \$ ET AUTORISANT UN EMPRUNT À CETTE FIN POUR UN MONTANT NE DEVANT PAS EXCÉDER 1 045 000 \$

Le conseil adopte le Règlement 1313 autorisant le paiement des coûts des travaux de planage-asphaltage et de réparation de béton sur la rue Principale, entre le boulevard N.-P.-Lapierre et la rue Nobel, ainsi que les frais contingents pour un montant de 1 045 000 \$ et autorisant un emprunt à cette fin pour un montant ne devant pas excéder 1 045 000 \$. Le projet de règlement sera présenté pour adoption à une séance distincte du conseil.

AVIS DE MOTION ET DÉPÔT D'UN PROJET DE RÈGLEMENT – RÈGLEMENT 1314-1 MODIFIANT LE RÈGLEMENT 1314 AFIN D'AUGMENTER LE MONTANT DE L'EMPRUNT À 320 000 \$ POUR LE PAIEMENT DES TRAVAUX D'IMPLANTATION DE DÉBITMÈTRES D'AQUEDUC SUR DIVERSES RUES AINSI QUE LES FRAIS CONTINGENTS

Le conseil adopte le Règlement 1314-1 modifiant le règlement 1314 afin d'augmenter le montant de l'emprunt à 320 000 \$ pour le paiement des travaux d'implantation de

débitmètres d'aqueduc sur diverses rues ainsi que les frais contingents. Le projet de règlement sera présenté pour adoption à une séance distincte du conseil.

**AVIS DE MOTION ET DÉPÔT D'UN PROJET DE RÈGLEMENT – RÈGLEMENT 1319
AUTORISANT LE PAIEMENT DES COÛTS DES TRAVAUX D'ANALYSES, DE PLANS ET
DEVIS ET DE RÉAMÉNAGEMENT À LA CASERNE INCENDIE POUR UN MONTANT DE 75
000 \$ ET AUTORISANT UN EMPRUNT À CETTE FIN POUR UN MONTANT NE DEVANT PAS
EXCÉDER 75 000 \$**

Le conseil adopte le Règlement 1319 autorisant le paiement des coûts des travaux d'analyses, de plans et devis et de réaménagement à la caserne incendie pour un montant de 75 000 \$ et autorisant un emprunt à cette fin pour un montant ne devant pas excéder 75 000 \$. Le projet de règlement sera présenté pour adoption à une séance distincte du conseil.

**AVIS DE MOTION ET DÉPÔT D'UN PROJET DE RÈGLEMENT – RÈGLEMENT 1332
AUTORISANT LE PAIEMENT DES COÛTS DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION DE
TROTTOIRS ET D'INTERSECTIONS ET TRAVERSES SURÉLEVÉES À L'INTERSECTION DE
LA RUE DU MOULIN ET DE L'AVENUE DE L'ABBÉ-THÉORET, AINSI QUE LES FRAIS
CONTINGENTS POUR UN MONTANT DE 450 000 \$ ET AUTORISANT UN EMPRUNT À
CETTE FIN POUR UN MONTANT NE DEVANT PAS EXCÉDER 450 000 \$**

Le conseil adopte le Règlement 1332 autorisant le paiement des coûts des travaux de construction de trottoirs et d'intersections et traverses surélevées à l'intersection de la rue du Moulin et de l'avenue de l'Abbé-Théoret, ainsi que les frais contingents pour un montant de 450 000 \$ et autorisant un emprunt à cette fin pour un montant ne devant pas excéder 450 000 \$. Le projet de règlement sera présenté pour adoption à une séance distincte du conseil.

**AVIS DE MOTION ET DÉPÔT D'UN PROJET DE RÈGLEMENT – RÈGLEMENT 1333
AUTORISANT LE PAIEMENT DES COÛTS DES TRAVAUX DE RÉFECTION SUR LA RUE
DES HÊTRES, AINSI QUE LES FRAIS CONTINGENTS POUR UN MONTANT DE 1 515 000 \$
ET AUTORISANT UN EMPRUNT À CETTE FIN POUR UN MONTANT NE DEVANT PAS
EXCÉDER 1 515 000 \$**

Le conseil adopte le *Règlement 1333 autorisant le paiement des coûts des travaux de réfection sur la rue des Hêtres, ainsi que les frais contingents pour un montant de 1 515 000 \$ et autorisant un emprunt à cette fin pour un montant ne devant pas excéder 1 515 000 \$.* Le projet de règlement sera présenté pour adoption à une séance distincte du conseil.

**AVIS DE MOTION ET DÉPÔT D'UN PROJET DE RÈGLEMENT – RÈGLEMENT 1338
DÉCRÉTANT DES TRAVAUX ET L'ACQUISITION DE SYSTÈMES MÉCANIQUES DANS
DIVERS BÂTIMENTS MUNICIPAUX POUR UN MONTANT DE 370 000 \$ ET AUTORISANT
UN EMPRUNT À CETTE FIN POUR UN MONTANT NE DEVANT PAS EXCÉDER 370 000 \$**

Le conseil adopte le Règlement 1338 décrétant des travaux et l'acquisition de systèmes mécaniques dans divers bâtiments municipaux pour un montant de 370 000 \$ et autorisant

un emprunt à cette fin pour un montant ne devant pas excéder 370 000 \$. Le projet de règlement sera présenté pour adoption à une séance distincte du conseil.

**AVIS DE MOTION ET DÉPÔT D'UN PROJET DE RÈGLEMENT – RÈGLEMENT 1339
DÉCRÉTANT L'ACQUISITION D'ÉQUIPEMENTS POUR LE RÉSEAU D'AQUEDUC POUR UN
MONTANT DE 45 000 \$ ET AUTORISANT UN EMPRUNT À CETTE FIN POUR UN MONTANT
NE DEVANT PAS EXCÉDER 45 000 \$**

Le conseil adopte le *Règlement 1339 décrétant l'acquisition d'équipements pour le réseau d'aqueduc pour un montant de 45 000 \$ et autorisant un emprunt à cette fin pour un montant ne devant pas excéder 45 000 \$*. Le projet de règlement sera présenté pour adoption à une séance distincte du conseil.

**ADOPTION - RÈGLEMENT 1102-11 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE CONSTRUCTION 1102
AFIN DE REVOIR LES DISPOSITIONS RELATIVES AUX NIVEAUX SONORES EXTÉRIEURS
POUR LES BÂTIMENTS LOCALISÉS DANS UN SECTEUR DE CONTRAINTE SONORE**

Le conseil adopte le *Règlement 1102-11 modifiant le Règlement de construction 1102 afin de revoir les dispositions relatives aux niveaux sonores extérieurs pour les bâtiments localisés dans un secteur de contrainte sonore*.

**ADOPTION - RÈGLEMENT 1104-11 MODIFIANT LE RÈGLEMENT SUR LES PERMIS ET
CERTIFICATS 1104 AFIN DE RETIRER UN DES DOCUMENTS REQUIS RELATIVEMENT AU
DÉPÔT D'UNE DEMANDE DE PERMIS DE CONSTRUCTION**

Le conseil adopte le *Règlement 1104-11 modifiant le Règlement sur les permis et certificats 1104 afin de retirer un des documents requis relativement au dépôt d'une demande de permis de construction*.